

**Poland-Olesno: Forestry services**  
**OJ S 117/2023 20/06/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Olesno

National registration number: 150026500

Postal address: ul. Gorzowska 74

Town: Olesno

NUTS code: PL Polska

Postal code: 46-300

Country: Poland

Contact person: Magdalena Sabok

E-mail: [magdalena.sabok@katowice.lasy.gov.pl](mailto:magdalena.sabok@katowice.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 343582204

Fax: +48 343582872

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.olesno.katowice.lasy.gov.pl>

Address of the buyer profile: <http://www.olesno.katowice.lasy.gov.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

**I.5. Main activity**

Other activity: gospodarka leśna

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Olesno w roku 2023

- postępowanie IX

Reference number: ZG.270.12.2023

**II.1.2. Main CPV code**

77200000 Forestry services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r., poz. 672) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej,

pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, edukacji i ochrony przyrody, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Olesno w roku 2023. Planowana data rozpoczęcia i zakończenia realizacji umowy: 01.01.2023 r. – 31.12.2023 r.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 197 612,46 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Mechaniczne pozyskanie w użytkach TWP w leśnictwie Szumirad  
Lot No: POZ 1/2023

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL524 Opolski

Main site or place of performance: Teren administracyjny leśnictwa Szumirad, wg nowego podziału administracyjnego, zgodnie z Zarządzeniem 27/2022 z dnia 29 listopada 2022 r. obejmującym powierzchnie po zatwierdzeniu Aneksu do PUL

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu pozyskania i zrywki drewna, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Olesno, w roku 2023. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zakres rzeczowy usług stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w zdaniu poprzednim nie przekroczy 50% wartości niniejszego zamówienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”).

Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

#### **II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

W uzupełnieniu informacji podanych w Sekcji II.2.7) niniejszego ogłoszenia okres obowiązywania umowy będzie trwał od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2023. Jeżeli zawarcie umowy nastąpi wcześniej, niż przed dniem 01.04.2023 r., rozpoczęcie realizacji zamówienia nastąpi od dnia podpisania umowy.

Wartość szacunkowa obejmuje zamówienie podstawowe, prawo opcji i zamówienie z art. 214 ust.1 pkt 7 PZP.

## II.2. Description

### II.2.1. Title

Prace z zakresu pielęgnowania upraw i młodników w leśnictwie Szumirad (z wyłączeniem terenu ogrodzonego jednostki wojskowej)

Lot No: ZAG 7/2023

### II.2.2. Additional CPV code(s)

77200000 Forestry services

### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL524 Opolski

Main site or place of performance: Teren administracyjny leśnictwa Szumirad, wg nowego podziału administracyjnego, zgodnie z Zarządzeniem 27/2022 z dnia 29 listopada 2022 r. obejmującym powierzchnie po zatwierdzeniu Aneksu do PUL

### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli lasu, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Olesno, w roku 2023. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zakres rzeczowy usług stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w zdaniu poprzednim nie przekroczy 50% wartości niniejszego zamówienia.

### II.2.5. Award criteria

Price

### II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”).

Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy.

Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

W uzupełnieniu informacji podanych w Sekcji II.2.7) niniejszego ogłoszenia okres obowiązywania umowy będzie trwał od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2023. Jeżeli zawarcie umowy nastąpi wcześniej, niż przed dniem 01.04.2023 r., rozpoczęcie realizacji zamówienia nastąpi od dnia podpisania umowy.

Wartość szacunkowa obejmuje zamówienie podstawowe, prawo opcji i zamówienie z art. 214 ust.1 pkt 7 PZP

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Prace z zakresu pielęgnowania upraw i młodników w leśnictwie Szumirad (teren ogrodzony jednostki wojskowej).

Lot No: ZAG 8/2023

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL524 Opolski

Main site or place of performance: Teren administracyjny leśnictwa Szumirad, wg nowego podziału administracyjnego, zgodnie z Zarządzeniem 27/2022 z dnia 29 listopada 2022 r. obejmującym powierzchnie po zatwierdzeniu Aneksu do PUL

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli lasu, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Olesno, w roku 2023. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zakres rzeczowy usług stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w zdaniu poprzednim nie przekroczy 50% wartości niniejszego zamówienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”).

Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w

kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

W uzupełnieniu informacji podanych w Sekcji II.2.7) niniejszego ogłoszenia okres obowiązywania umowy będzie trwał od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2023. Jeżeli zawarcie umowy nastąpi wcześniej, niż przed dniem 01.04.2023 r., rozpoczęcie realizacji zamówienia nastąpi od dnia podpisania umowy.

Wartość szacunkowa obejmuje zamówienie podstawowe, prawo opcji i zamówienie z art. 214 ust.1 pkt 7 PZP

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 050-144575](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 271.23.2023.MS

**Lot No:** POZ 1/2023

**Title:**

Mechaniczne pozyskanie w użytkach TWP w leśnictwie Szumirad

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mateusz Chwalczyk

National registration number: 5761584425

Postal address: ul. Długa 15

Town: Wachów

NUTS code: PL524 Opolski

Postal code: 46-300

Country: Poland

E-mail: [mateuszchwal1515@wp.pl](mailto:mateuszchwal1515@wp.pl)

Telephone: +48 731-833-110

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 198 458,00 PLN

Total value of the contract/lot: 131 684,40 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** ZAG 7/2023

**Title:**

Prace z zakresu pielęgnowania upraw i młodników w leśnictwie Szumirad (z wyłączeniem terenu ogrodzonego jednostki wojskowej)

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** ZG.271.25.2023

**Lot No:** ZAG 8/2023

**Title:**

Prace z zakresu pielęgnowania upraw i młodników w leśnictwie Szumirad (teren ogrodzony jednostki wojskowej).

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

06/06/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Usług Leśnych Rafał Zawada

National registration number: 9910195956

Postal address: ul. Dobrodzieńska 33

Town: Ligota Turawska

NUTS code: PL524 Opolski

Postal code: 46-046

Country: Poland

E-mail: [zulolesno@gmail.com](mailto:zulolesno@gmail.com)

Telephone: +48 693-460-567

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 75 195,22 PLN

Total value of the contract/lot: 65 928,06 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Postępowanie będzie prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3-4 PZP. Zamawiający na etapie ogłaszania postępowania o udzielenie zamówienia szczegółowo określi warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji finansowej oraz zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia, osób skierowanych do realizacji zamówienia oraz potencjału technicznego Wykonawcy oraz podmiotowe środki dowodowe, jakie na potwierdzenie ich spełnienia zobowiązany będzie złożyć Wykonawca na wezwanie Zamawiającego w trybie art. 126 ust. 1 PZP.

Ogłoszenie zawiera wszystkie informacje wymagane dla ogłoszenia o zamówieniu, w zakresie, w jakim były one dostępne w chwili publikacji wstępnego ogłoszenia informacyjnego, które zostało przekazane do publikacji Urzędowi

Publikacji UE. Zamawiający zamierza wyznaczyć termin składania ofert nie krótszy niż 15 od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji UE.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP.
2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4. i 5. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 896 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587840  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/06/2023